

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1956 No. 78

A. TITEL

*Luchtvaartovereenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden
en Israël, met Bijlage;
Jeruzalem, 23 oktober 1950*

B. TEKST

De Nederlandse en de Engelse tekst van Overeenkomst en Bijlage zijn bij Koninklijk besluit van 29 november 1950 bekendgemaakt in *Stb.* K 529.

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van de Overeenkomst zijn ingevolge artikel XII in werking getreden op 23 oktober 1950. Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, geldt de Overeenkomst slechts voor Nederland.

J. GEGEVENS

Tekst en vertaling van de in de preambule der Overeenkomst genoemde resolutie, welke deel uitmaakt van het op 7 december 1944 te Chicago ondertekende Slotprotocol van de Internationale Burgerlijke Luchtvaart Conferentie, zijn opgenomen in *Stb.* G 252, blz. 22—26 en 73—77.

De Internationale Burgerlijke Luchtvaart Organisatie, welke organisatie in artikel VII en elders in de Overeenkomst wordt genoemd, is opgericht bij het op 7 december 1944 te Chicago gesloten Verdrag inzake de internationale burgerlijke luchtvaart, waarvan tekst en vertaling zijn opgenomen in *Stb.* H 165. Zie ook *Trb.* 1954, 18.

De Internationale Luchtvervoersvereniging („International Air Transport Association”), welke vereniging wordt genoemd in de Bijlage van de Overeenkomst, is een in 1919 te 's-Gravenhage opgerichte particuliere organisatie van luchtvaartmaatschappijen.

Ter voldoening aan artikel 60, laatste lid, van de Grondwet van 1948 is de Overeenkomst overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal bij brieven van 23 november 1950 (Bijl. *Hand. II* 1950/51 — 2004, no. 1).

Overeenkomstig artikel 102 van het Handvest der Verenigde Naties is de Overeenkomst op 22 april 1954 geregistreerd bij het Secretariaat van de Verenigde Naties onder no. 2543.

In overeenstemming met artikel X van de Overeenkomst zijn op 26 april en 25 mei 1956 te Jeruzalem tussen de Nederlandse en de Israëliësche Regering nota's gewisseld tot wijziging van de bij de Bijlage behorende Tabel I. Ingevolge deze wijziging is in de daar vermelde route „Zürich” onderscheidenlijk „Zurich” vervangen door „Zürich of Wenen” onderscheidenlijk „Zurich or Vienna”.

Uitgegeven de eerste augustus 1956.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
J. W. BEYEN.